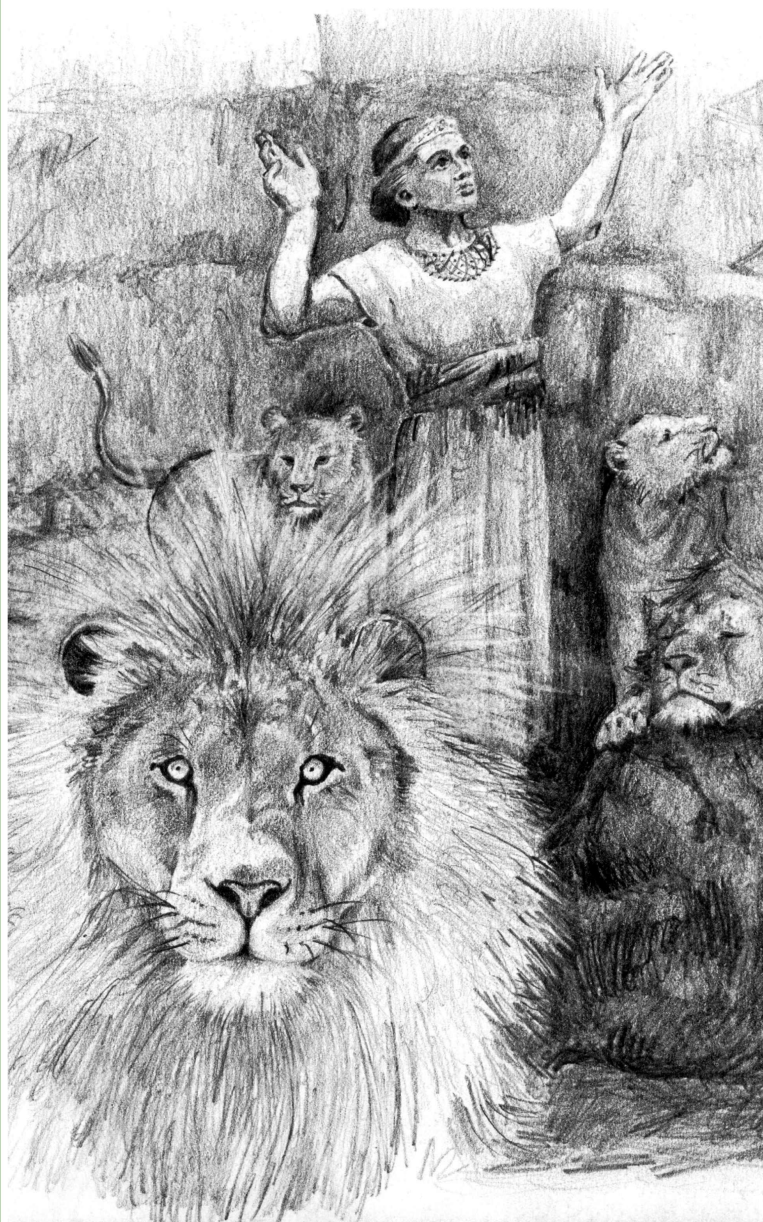
«Простой путь»

Пит Компаан

Принц Даниил



Художник
Герри Бекхаус-Куперус

«Простой путь»

Пит Компаан



Принц Даниил

Художник
Герри Бекхаус-Куперус

Минск
МХРБ «Библейское общество
в Республике Беларусь»
2008

УДК 087. 5 : 27 - 317
ББК 86. 37
К 63
Серия основана в 2004 г.
Права на издание предоставили *Пит Компаан* и издательство *«Dit Koningskind» Utrecht*.

Перевод с голландского осуществила *Инна Карпович* по изданию Piet Compaan. Prins Daniel. «Dit Koningskind» Utrecht, 2005.

Компаан, П.
К 63 Принц Даниил / *Пит Компаан* ; пер. с гол. *И. Карпович ;* худож. *Герри Бекхаус-Куперус*. – Минск : Библ. о-во в Респ. Беларусь, 2008. – 47 с. : ил. – (Простой путь).
ISBN 985-6183-12-X.

УДК 087. 5 : 27 - 317
ББК 86. 37

Духовно-просветительное издание Серия «Простой путь»
Компаан Пит
Принц Даниил

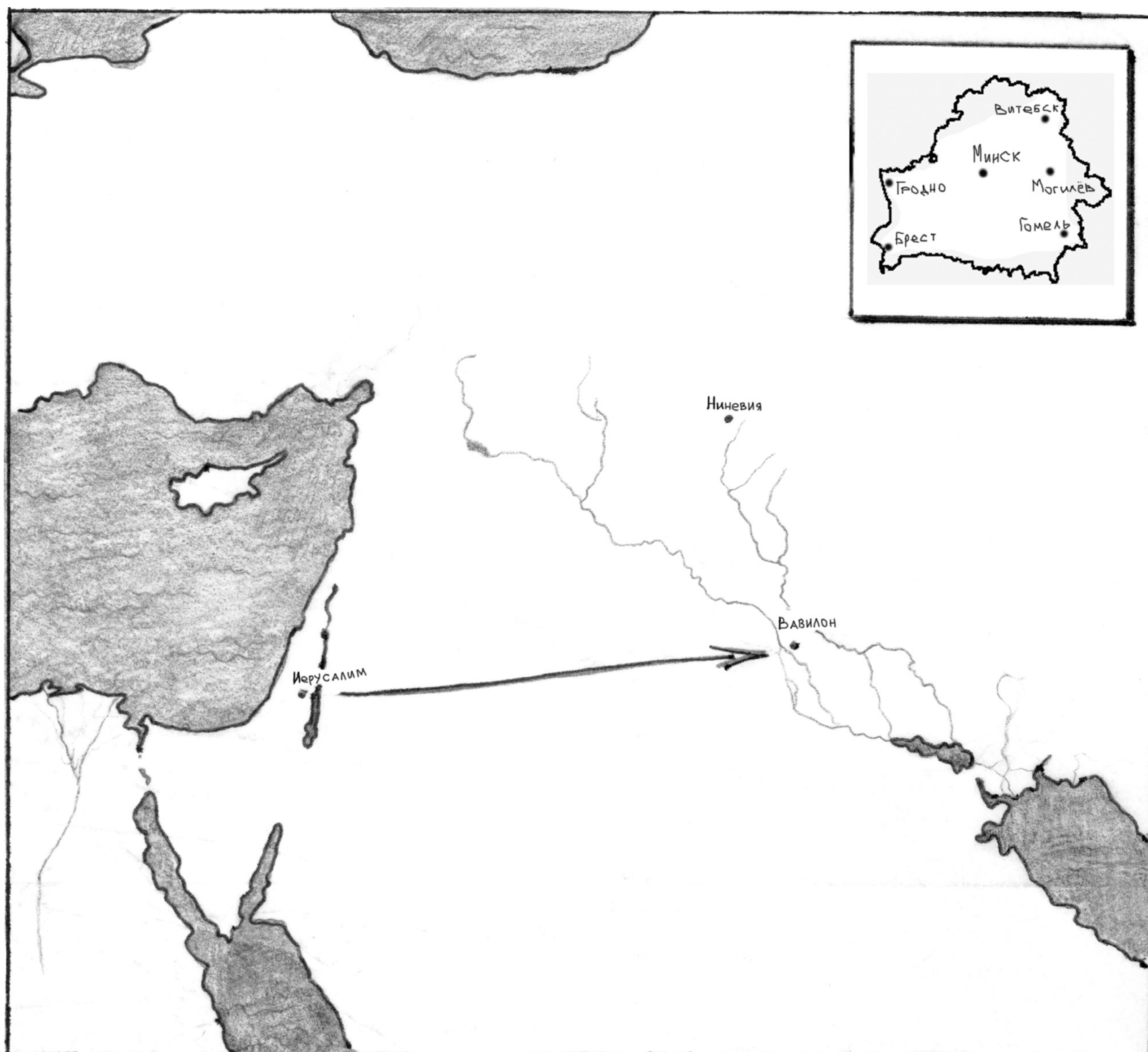
Редактор *Н. Б. Назарова* Технический редактор *А. А. Зенькович*

Подписано в печать 12.04. 08. Формат 60х90/8. Бумага офсетная. Гарнитура Ариал. Печать офсетная. Усл. печ. л. 5, 5. Уч.-изд. л. 4, 68. Тираж 3000 экз. Заказ .

Христианское религиозное братство «Библейское общество в Республике Беларусь». ЛИ № 02330/0150203 от 30 апреля 2004. 220093, г. Минск, ул Чигладзе, 19.

Отпечатано в типографии

ISBN 985-6183-12-X

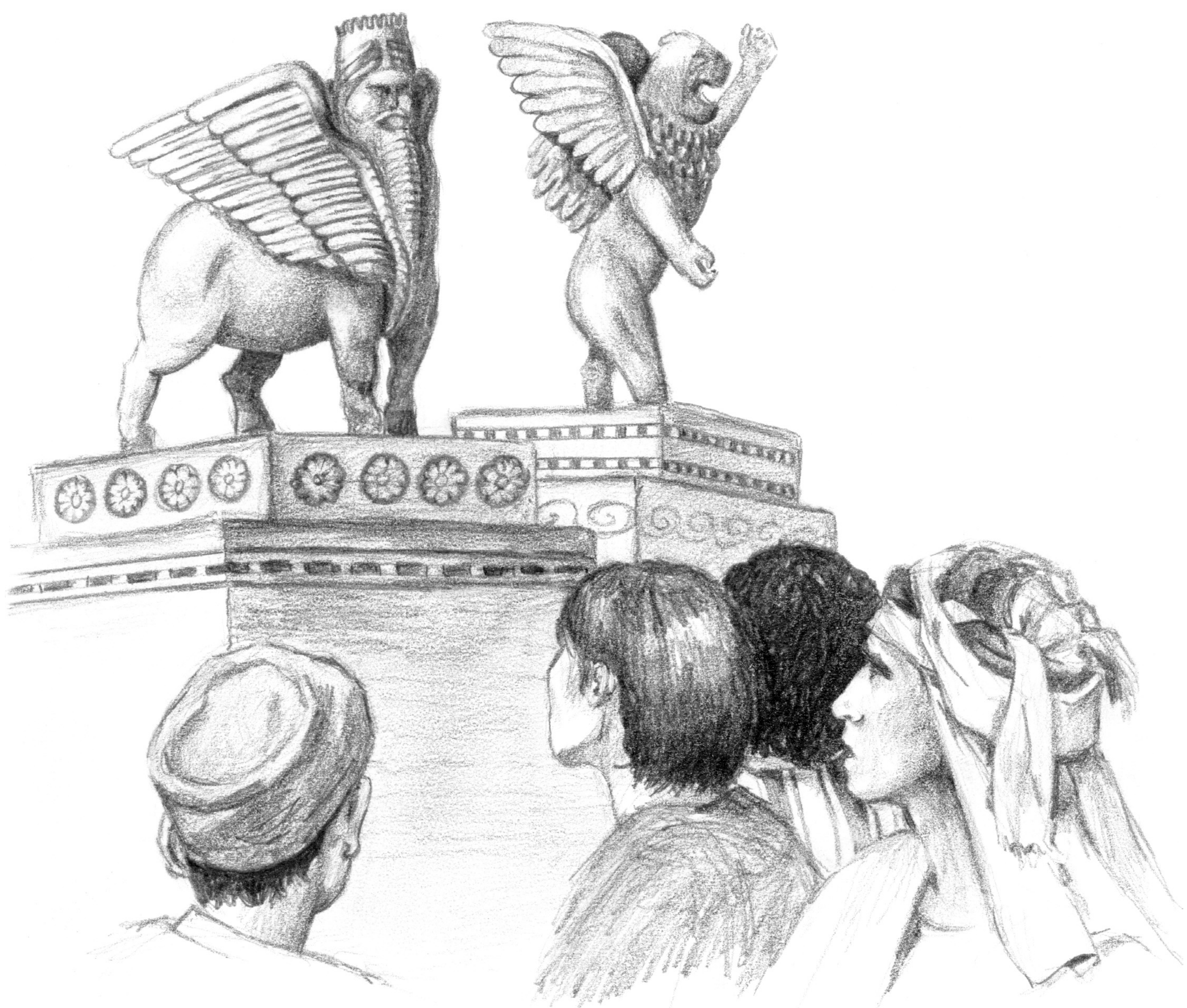


1 Четыре принца

Даниил и три его друга идут в город Вавилон. Вавилон – большой город. Он далеко, и это путешествие долгое.
Воины Вавилона разрушили город Иерусалим.
И храм тоже разрушили.
Воины забрали в плен людей из Иерусалима.
Даниил и три его друга тоже пленены. Вместе с другими пленниками их ведут в Вавилон.
Они должны пройти более чем 1000 километров.
Многие люди умирают в пути, других продают в рабство в чужих странах.
Да, это долгое и утомительное путешествие. Оно длится месяцы.



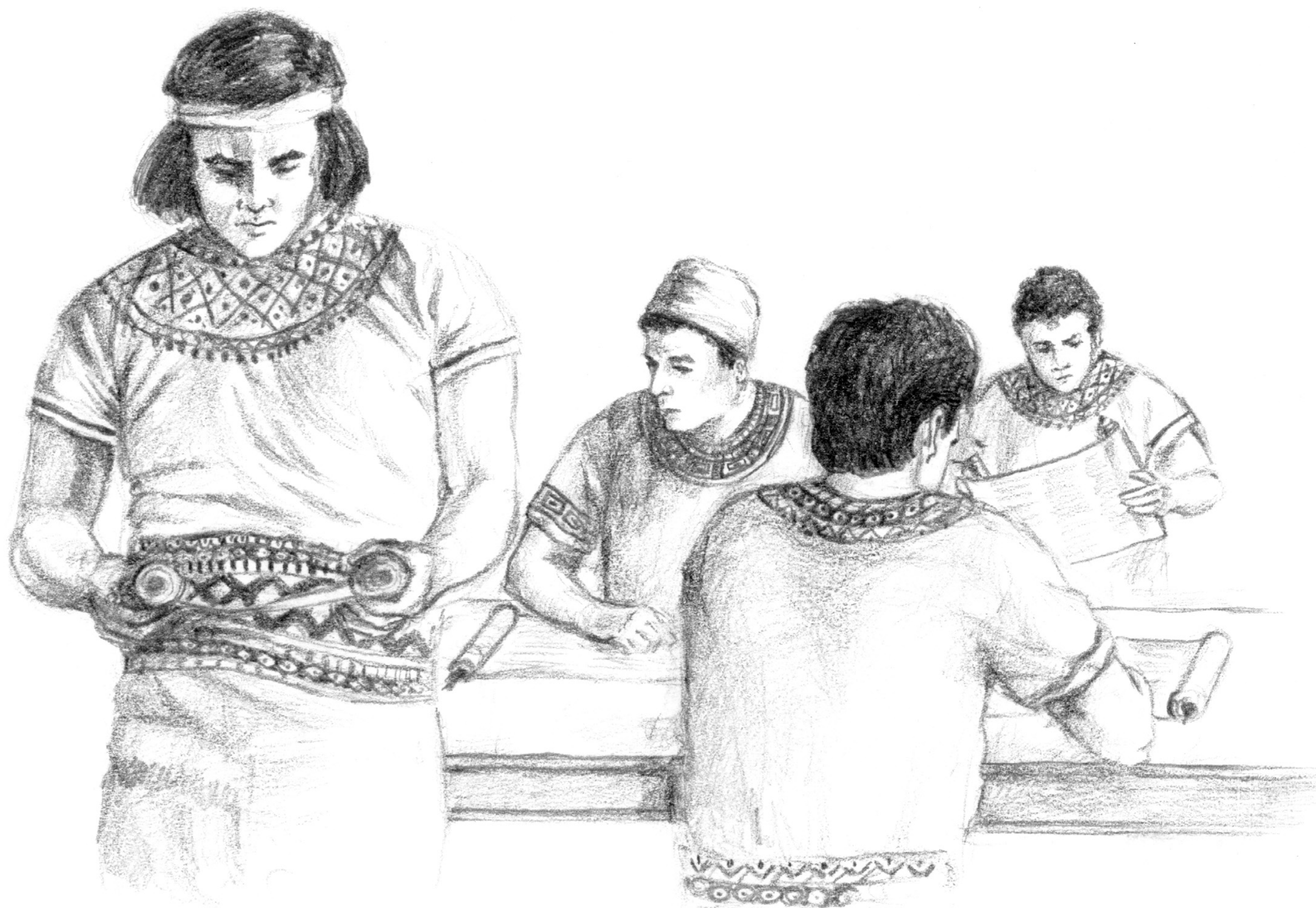
О, как Даниил и его друзья страдают!
Дома, в Иудее, у них была прекрасная богатая жизнь. Ведь они – принцы.
Четверо принцев - пленные, и их ведут в большой город Вавилон.
Это их очень огорчает.
Но больше всего они переживают за то, что полностью разрушен храм в Иерусалиме.
Воины взяли из храма золотые кубки и блюда, а также серебряные ложки.
Они взяли это в подарок своим богам.
Они действительно думают, что их боги будут рады чудесным подаркам, взятым из храма.
Принцы знают, что это Господь гневается на грешный народ Иудеи и наказывает его.
Друзьям хорошо известно, что многие люди в Иерусалиме не любят Господа Бога. Они знают, что пророки часто предупреждали людей не грешить.
Но люди не слушались.
Они продолжали грешить.
И продолжали молиться изображениям идолов.
Из-за этого разрушен храм и люди взяты в плен воинами Навуходоносора.
Но Даниил и его друзья любят Господа.



А теперь они в городе царя Навуходоносора, в городе Вавилоне. Их пугают статуи этого города: ведь им нужно молиться.
Но принцы и не думают идти молиться им.
Они хотят быть верными Богу.
Они знают, что небесный Бог охранял их в дороге от несчастья и болезней.
Они верят, что их Бог поможет им и здесь, в Вавилоне.
Четверо принцев надеются на Бога.

2 Овощи и вода

Даниил и его друзья доставлены во дворец царя. Царь знает, что четверо юношей – принцы.
Он хочет, чтобы они жили при нём. Тогда через три года они смогли бы помогать ему.
Но сначала они должны учиться.
Они старательно изучают новую страну, в которой они теперь живут.
Они учат язык этой страны. Юноши хорошо учатся.



Едят и спят они в доме царя.
Но Даниил и его друзья не могут есть всё. Они научились этому раньше из книг Моисея. Они рассказывают об этом своему учителю. Они говорят: «Господин, мы не можем есть всё то, что готовится на кухне. Например, свинину мы не можем есть». Но учитель ничего не понимает. Он отвечает: «Послушайте, мальчики, так нельзя. Вы должны есть всё, что повар готовит для вас. Царь хочет, чтобы ваша пища была хорошей и здоровой».
Даниил просит: «Господин, давайте нам обычные овощи и воду. Сделайте так. 10 дней давайте нам только овощи и воду, и вы сможете сами увидеть, будем ли мы после этого здоровы».



Учителю это понравилось.
Десять дней четыре принца получали только воду и овощи.
А учителю было очень интересно узнать, будут ли юноши здоровы.
Через десять дней он увидел, что они даже крепче, чем другие юноши во дворце.
Они не ели пищу из царской кухни на протяжении трёх лет. Они также не пили вино.
Юноши послушно выполняли то, что написано в книгах Моисея. Они были послушны закону Господа.



3 Экзамен

Юноши всё делали хорошо. Они теперь действительно грамотные и выглядят здоровыми.
Даниил тоже. У него большие знания.
Даниил может рассказать, кому что приснилось. Он может также рассказать значение сна. Это Бог сделал Даниила таким мудрым.
Через три года царь идёт посмотреть, многому ли научились юноши. Он также хочет увидеть, здоровы ли они.

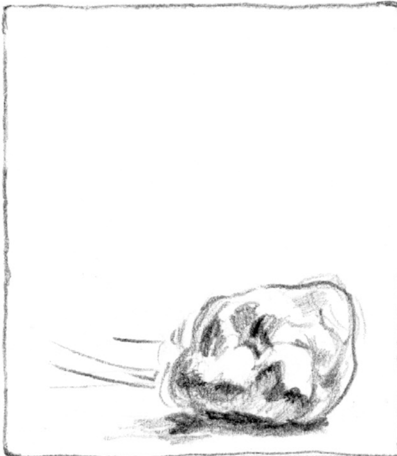
Принцы подходят к царю.
Они немного нервничают.
Для них это экзамен.
Царь беседует со всеми четырьмя.
Он разговаривает и с Даниилом, и с его товарищами.
Он видит, что они сильные и здоровые.
Царь отмечает, что четверо принцев из далёкой Иудеи очень многому научились.
Он говорит: «Я выбираю этих четверых юношей. Они будут моими слугами. Они сильнее и смышлёнее других.
Да, эти четверо должны помогать мне.
Нет никого смышлёнее и сильнее этих юношей».
Но четверо друзей знают, что это не их заслуга. Это Господь сделал их такими умными.
Они продолжают верить в Бога.
Они остаются верными Богу.



4 Сон

Ночь.
Царь Навуходоносор спит.
Ему снится сон.
Во сне он видит большую статую.
Голова статуи из золота.
Руки из серебра.
Туловище из меди.
Ноги из железа.
Ступни из глины.
Царь видит во сне камень, который катится прямо на статую.
Огромная статуя падает.
Она разрушена, полностью разрушена.
А камень становится всё больше и больше.
Он превращается в огромную гору.
Царь в испуге просыпается.
Он не знает, что означает этот сон.
Золотая голова, серебряные руки, железные ноги и ступни из глины.
Царь ничего не понимает.
И камень, большой камень…
Нет, царь Навуходоносор совсем ничего не понимает.











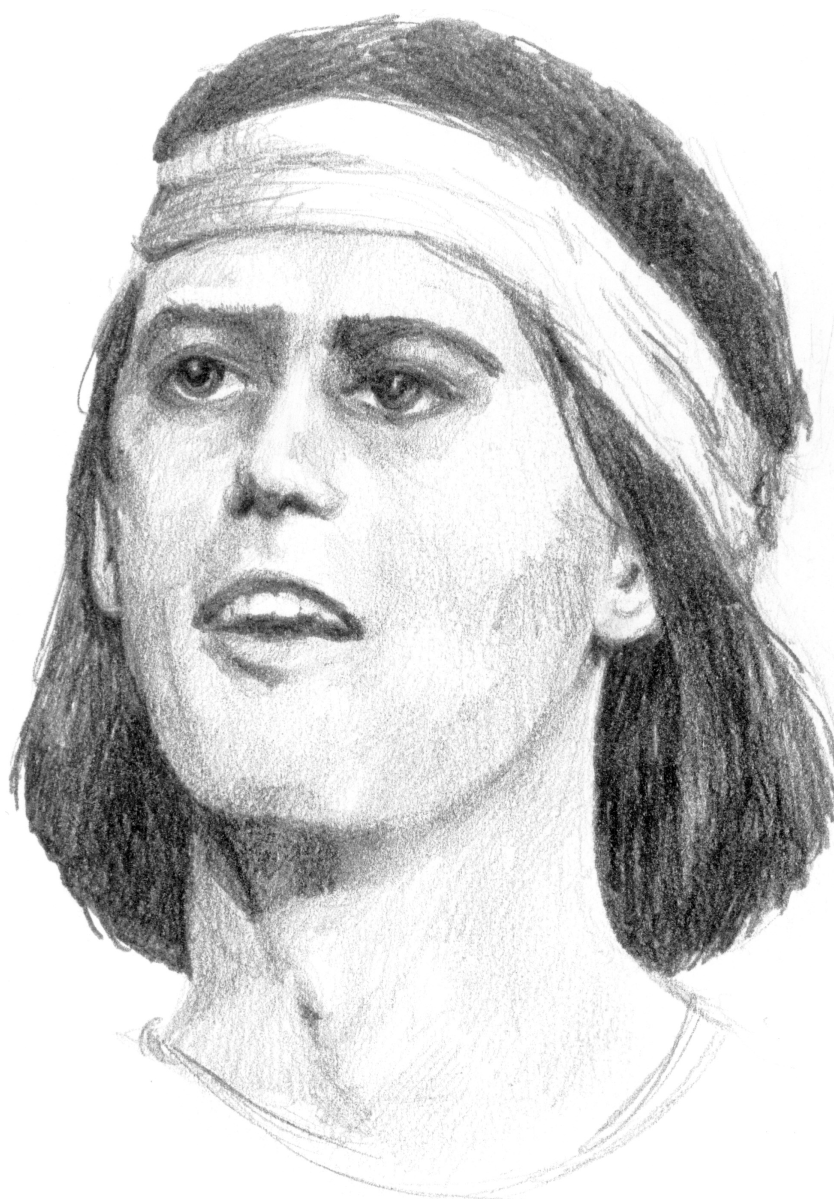






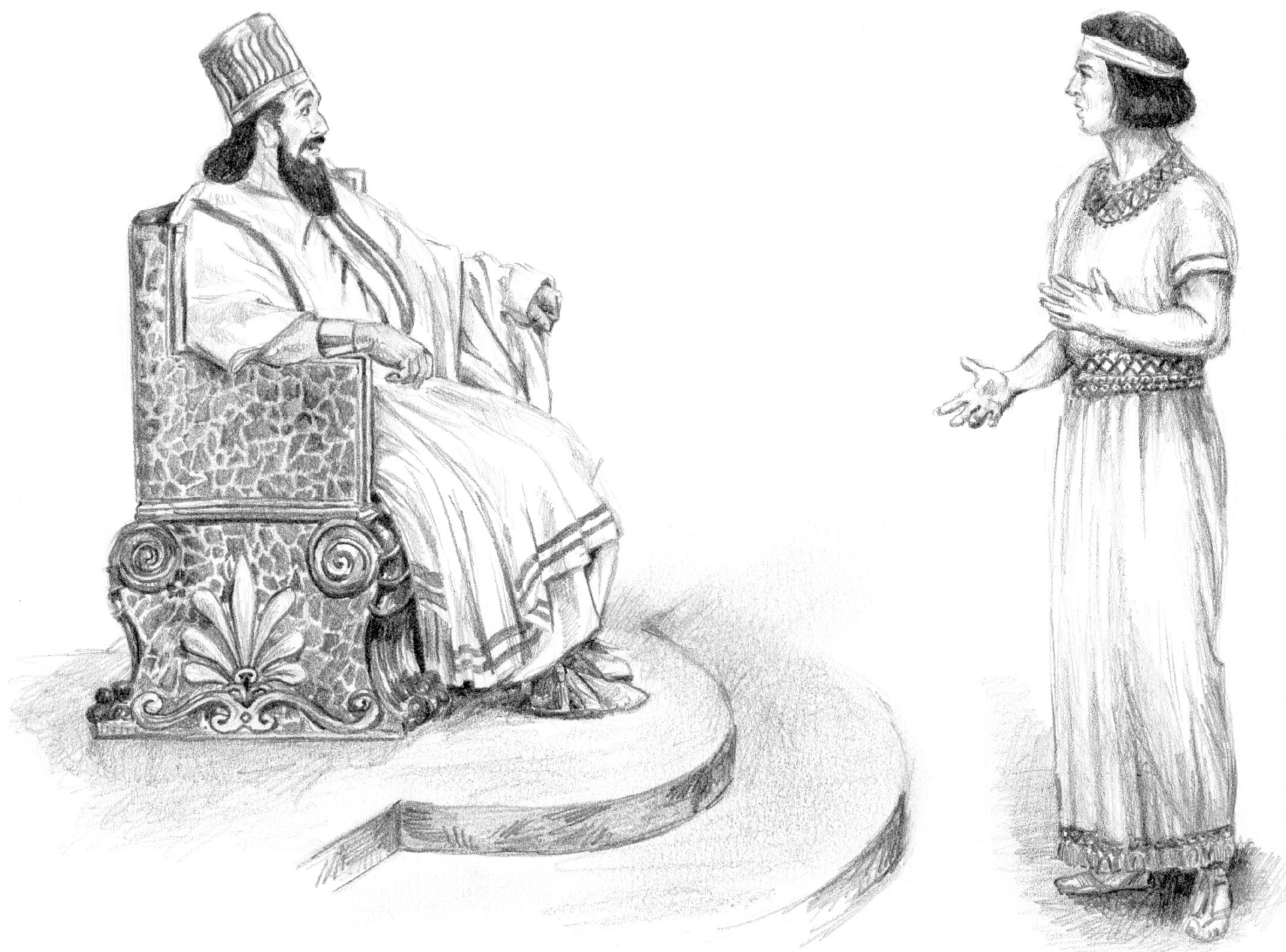
Во дворце много мудрецов.
Их зовут к царю.
Царь говорит им: «Мне нужна ваша помощь.
Ночью мне приснился сон.
Это был странный сон.
И я хочу знать, что он означает.
Расскажите мне, что он означает».
Мудрецы смотрят на царя и говорят: «Царь, мы не умеем этого делать.
Мы не можем рассказать, что тебе снилось.
Этого не может никто.
Об этом нельзя никого просить.
Ты должен сам рассказать, что тебе приснилось.
Тогда мы сможем разгадать, что этот сон означает».
Царь очень разозлился.
Он говорит: «Вы этого не знаете, да? В наказание вы все умрёте.
И все мудрецы здесь, в Вавилоне, умрут».

Даниил и его друзья слышат, что сказал царь.
Они тоже должны умереть.
Ведь они тоже мудрые люди.
Даниил идет к царю и говорит: «Царь, дай мне время.
Дай мне ночь. Может, я смогу завтра рассказать, что тебе снилось».
Царю это понравилось.
На время казнь мудрецов отложена.



Дома Даниил беседует со своими друзьями.
Он говорит: «Может, Бог захочет рассказать тайну сна мне.
Тогда и мы, и другие мудрецы не умрём».
И четверо юношей идут молиться.
Они молятся Богу на небесах: «О Боже, Ты знаешь, что царь очень зол.
Помоги нам. Ты можешь, Ты силен.
О Боже, расскажи нам сон царя Навуходоносора».
И потом… потом, посреди ночи, Даниил видит сон.
Он видит статую и большой камень.
Бог дал ему увидеть весь сон царя Навуходоносора.
Бог также дал ему понять, что означает этот сон.
О, как Даниил рад и благодарен!
Он благодарит Бога и говорит: «О Боже, Ты гораздо сильнее царей.
И это Ты сделал меня мудрым. Теперь я могу рассказать сон.
Благодарю Тебя, Боже!»





5 Объяснения Даниила

Царь Навуходоносор с любопытством смотрит на Даниила.
Даниил рассказывает всё, что дал ему увидеть Бог.
Он рассказывает о статуе, о золотой голове, о серебряных руках, о медном туловище, о железных ногах и ступнях из глины.
Он рассказывает о большом-большом камне.
Царь Навуходоносор кивает.
Он удивлён.
Даниил говорит дальше.
Он рассказывает, что означает этот сон.
Бог хочет показать царю то, что будет с его царством.

Даниил говорит:
«Золотая голова – это твоё царство.
Ты самый могущественный царь во всём мире.
Но твоему царству наступит конец.
Тогда придёт новое царство.
Это – серебряные руки.
Но и это царство закончится.
Всем царствам придёт конец.
Вспомни о камне.
Камень разрушил все царства.
Только Царство моего Бога останется.
Это большой-большой камень.
Царство Бога не может разрушиться.
Оно будет вечно.
Поверь, царь Навуходоносор: это правда.
И сбудется, что я тебе рассказал».



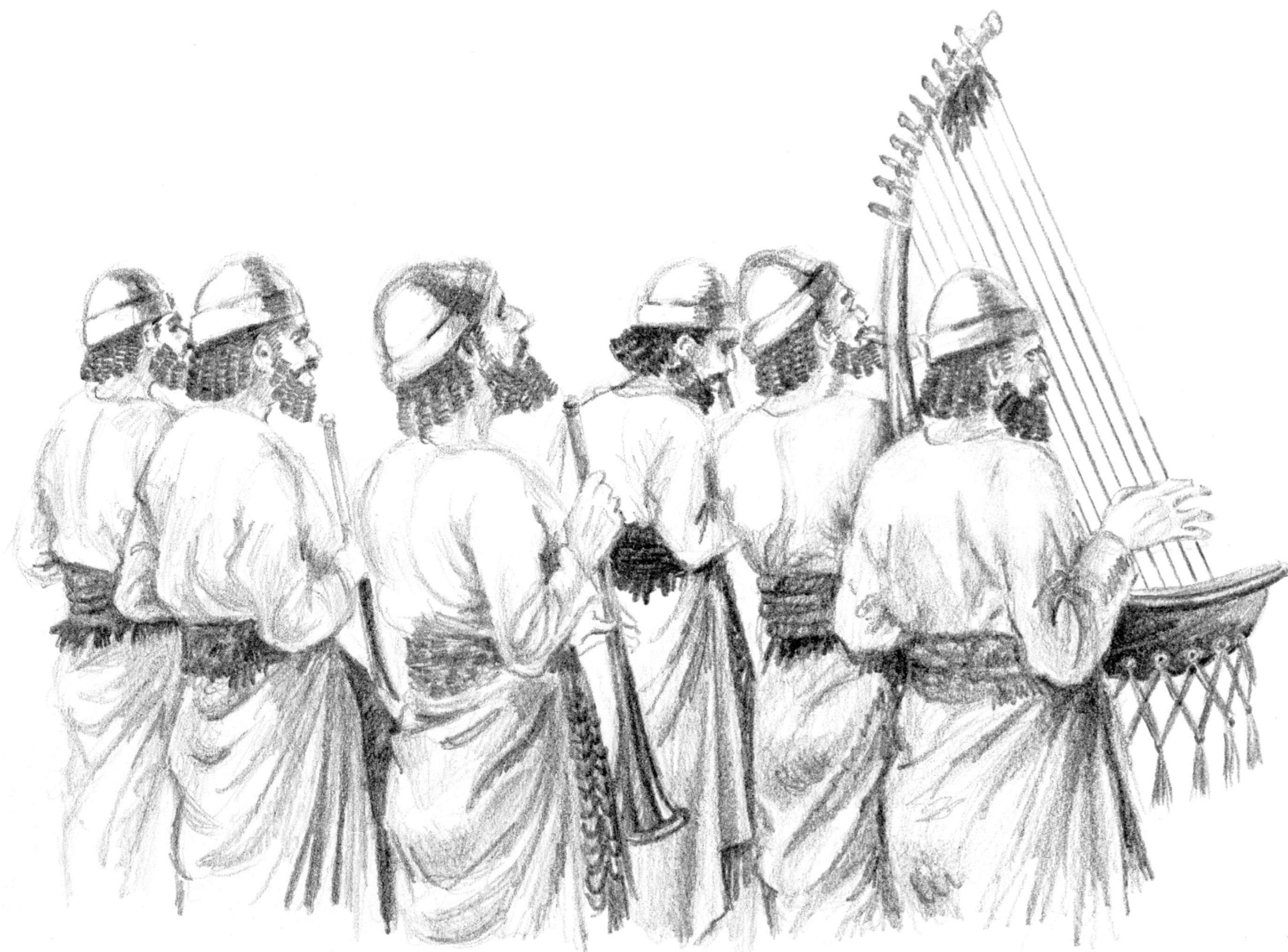
Царь Навуходоносор падает на землю и кланяется
Даниилу, как будто Даниил – Бог.
Он сам приносит подарки Даниилу.
Царь говорит:
«Даниил, твой Бог – самый
сильный Бог. Твой Бог – над всеми царями.
Он рассказал тебе тайну моего сна.
И ты смог рассказать мой сон мне».
Царь благодарен.
Он гордится Даниилом.
Даниил снова помогает царю править царством.
Он помогает править страной,
и три друга помогают Даниилу.
Даниил получает от царя прекрасные подарки.
Но Даниил и его друзья знают, откуда это пришло.
Это Бог помог им.
Да, теперь они богаты и имеют власть.
Но они за всё благодарят Бога и остаются верными Ему.



6 Истукан

Видишь ли ты большого истукана?
Его высота 30 метров.
Золотой истукан блестит на солнце.
Тысячи людей стоят и
смотрят на него.
Много важных людей
также стоят здесь.
Ты видишь царя и
его министров.
Ты видишь
начальников и судей.
Все они
пришли к истукану.





Сегодня праздник.
Огромная статуя Навуходоносора готова:
ведь он сделал свою собственную статую.
И она выглядит так, как будто Навуходоносор – бог.
Он чувствует себя властным и богатым.
Позже все люди придут поклониться ему.
Позже, когда заиграет музыка, когда зазвучат трубы и флейты.
Всё это делается ради царя Навуходоносора.
Все люди должны увидеть, какой он могущественный.
Начальники и судьи тоже должны поклониться
изображению царя Навуходоносора.
Послушай… играет музыка.
Послушай… звучат трубы и флейты.
Смотри… смотри: все люди кланяются статуе.
И начальники, и судьи.
Они кланяются статуе властного царя.



Все люди кланяются.
Нет… нет… не все.
Посмотри: там стоят три человека.
Почему они не кланяются статуе?
Почему они стоят?
Это… это три друга Даниила.
Они стоят.
Они не кланяются статуе.
Некоторые из придворных быстро бегут к царю Навуходоносору и говорят: «Царь, ведь каждый должен кланяться твоей статуе? Посмотри: трое юношей из Иудеи стоят, когда звучит музыка, и не кланяются.
Они не кланяются твоей статуе, о царь!
Они не хотят молиться твоему изображению».

7 В огне

Царь разозлён. Воины приводят к нему троих друзей Даниила.
Царь говорит: «Вы не хотите кланяться моей статуе?
Я даю вам ещё один шанс.
Позже снова заиграют трубы и флейты, и тогда вы должны поклониться моей статуе. Вы этого не сделаете?
Тогда я прикажу бросить вас троих в горячую огненную печь.
Это будет наказанием для вас. И никакой бог вам не поможет».



Но друзья Даниила очень спокойны.
Они не боятся злых слов царя.
Они говорят: «Наш Бог может освободить нас из горячей печи.
А может и не освободить. Но всё равно мы не будем кланяться твоей статуе, о царь».

О, как разгневался царь Навуходоносор!
Он обращается к слугам, которые работают у печи.
Они должны разжечь огонь в печи ещё сильнее.
Царь приказывает связать троих друзей верёвками.
Крепкие воины толкают их в печь.
Воины стоят близко от печи.
А огонь в печи такой сильный, что они падают на землю мёртвыми.
Ужасно!
Царь Навуходоносор смотрит в печь.
Он смотрит на огонь и пугается.
Что он видит там?
Он видит троих… нет, четырёх людей, ходящих в огне.



Царь Навуходоносор испуган.
Он говорит мудрецам: «Мы бросили в огонь троих?
Но… я вижу четверых.
Они ходят в огне.
И они совсем не пострадали.
А четвёртый выглядит, как Сын Божий.
Он выглядит, как ангел.



Царь бежит ко входу в печь и кричит: «Юноши! Слуги великого Бога!
Выходите! Идите сюда!»

Все люди смотрят в печь.
Как это удивительно!
Царь Навуходоносор тоже смотрит.
Начальники и судьи подходят к царю.
Все с любопытством смотрят на огонь в печи.
Выйдут ли трое юношей?
Или не выйдут?
Выйдут ли четверо или всё же трое?
Смотри… смотри… они идут.
Трое друзей выходят из огня наружу.
Их волосы не обгорели.
И одежды их тоже целы.
Ты не услышишь от них запаха,
который говорил бы о том,
что они некоторое время были в огне.
Огонь не тронул их.
Небесный Бог был с ними.
Это видят все люди.
Царь и его министры, начальники и судьи тоже это видят.
Царь Навуходоносор кричит:
«Юноши, у вас сильный Бог.
Бог послал ангела, который освободил вас из огня.
Вы доверяли вашему Богу.
Вы верите, что вам поможет Бог,
поэтому вы не молились моей статуе.
Вы молитесь только своему собственному Богу».
Люди удивлённо смотрят на своего царя.
Они ничего не понимают.
Их царь больше не гневается на троих юношей.
И он хорошо говорит об их Боге.
Послушай, что теперь говорит людям царь:
«Люди, будьте осторожны!
Никто не должен плохо говорить о Боге этих юношей.
Никто!
Если вы сделаете это, то будете наказаны.
В наказание вы умрёте, и дом ваш будет разрушен.
Нет другого бога и нет бога сильнее,
чем Бог этих юношей».
Царь Навуходоносор заботливо относится к юношам.
Он понимает:
Бог на небесах силен, и Он
заботится о Данииле и его друзьях.



8 Большое дерево

Царь Навуходоносор снова спит.
Бог посылает ему сны.
Бог Даниила хочет, чтобы царь подумал?
Да, царь должен задуматься о своих грехах.
Поэтому Господь Бог посылает царю сны.
Ему снится страшный сон.

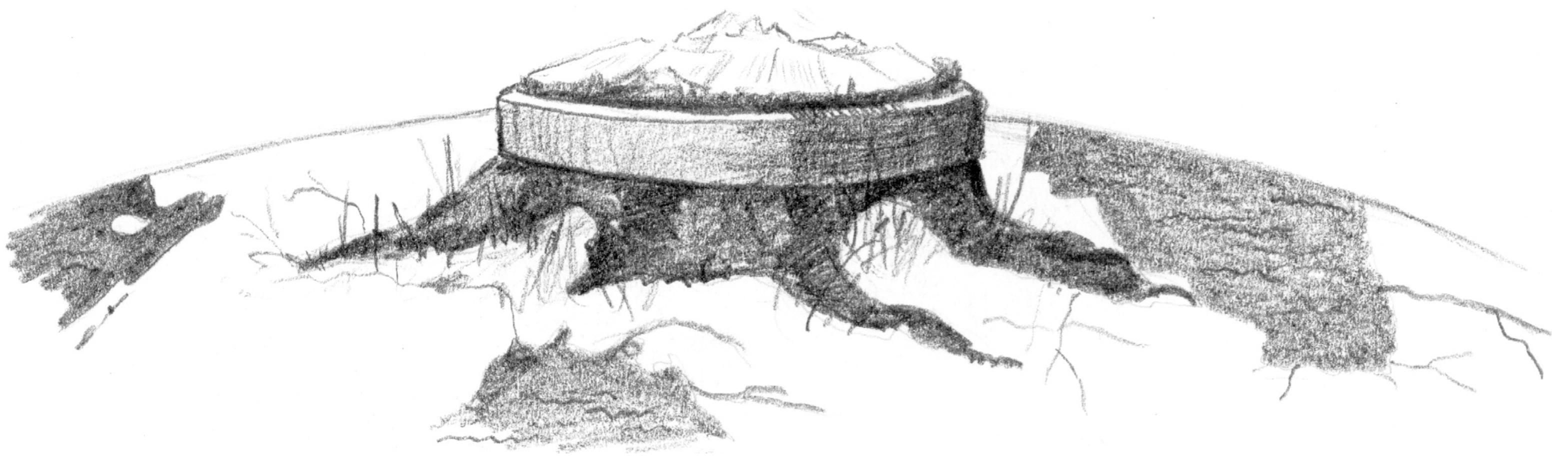


Царь Навуходоносор видит большое толстое дерево.
Дерево растёт посреди его царства.
Все люди могут видеть дерево, такое оно высокое.
Дерево высокое до облаков.
Это прекрасное дерево с красивыми зелёными листьями.
На нём растёт много-много прекрасных фруктов.
Этих фруктов достаточно для всех людей в царстве.
Летом звери лежат в тени дерева.
Птицы вьют гнёзда в его ветвях.
Все звери питаются от дерева.





Потом… потом вдруг во сне царя появляется что-то другое.
Царь пугается. Он видит ангела, пришедшего с небес.
Он слышит голос ангела.
Ангел говорит громким голосом: «Сруби дерево. Срежь ветви.
Оборви все листья.
Выброси фрукты.
Звери должны уйти из-под дерева.
Птицы должны улететь из его ветвей.
Но часть корней должна остаться в земле.
Вокруг ствола появится обруч из железа и меди.
И только очень маленькая часть дерева останется так стоять в траве».
Царь слушает во сне голос ангела.
Он ничего из этих слов не понимает.
Ему страшно.
Он слушает дальше.

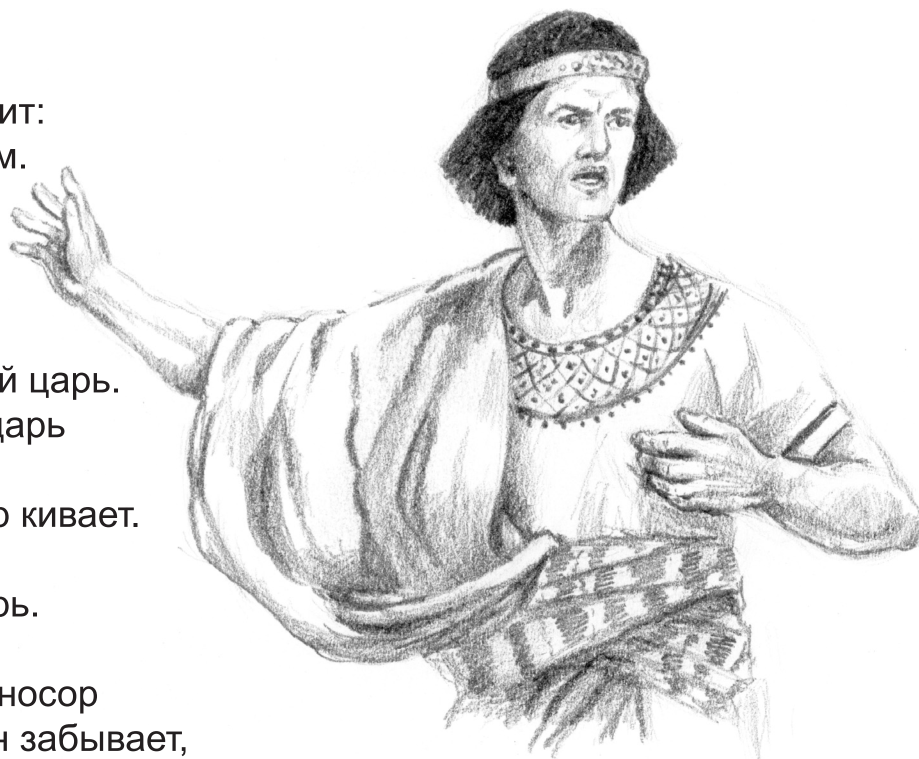


Ангел продолжает: «Его тело станет мокрым от росы.
Он станет похожим на полевых зверей.
Он будет есть траву.
Его человеческое сердце превратится в звериное.
Это продлится семь лет.
Это обязательно произойдёт.
Все люди должны знать, что Бог силен.
Сильнее всех царей на земле.
Поэтому сон о дереве обязательно сбудется».

Мудрецы во дворце услышали о сне.
Им страшно.
Но они не могут помочь царю.
Они не знают, что означает этот сон.
Даниил тоже слышал о сне.
Он потрясён.
Ведь Бог уже рассказал Даниилу, что означает сон.
Теперь Даниил знает, что случится с сильным гордым царём.
Царь смотрит на Даниила и говорит:
«Даниил, ты начальник над всеми мудрецами.
Я знаю, что ты знаешь все тайны.
Дух всех святых богов в тебе.
Расскажи-ка мне, что означает сон о большом дереве».
Даниил смотрит на царя.
Он сильно нервничает.
Он не может отвечать сразу после слов царя.



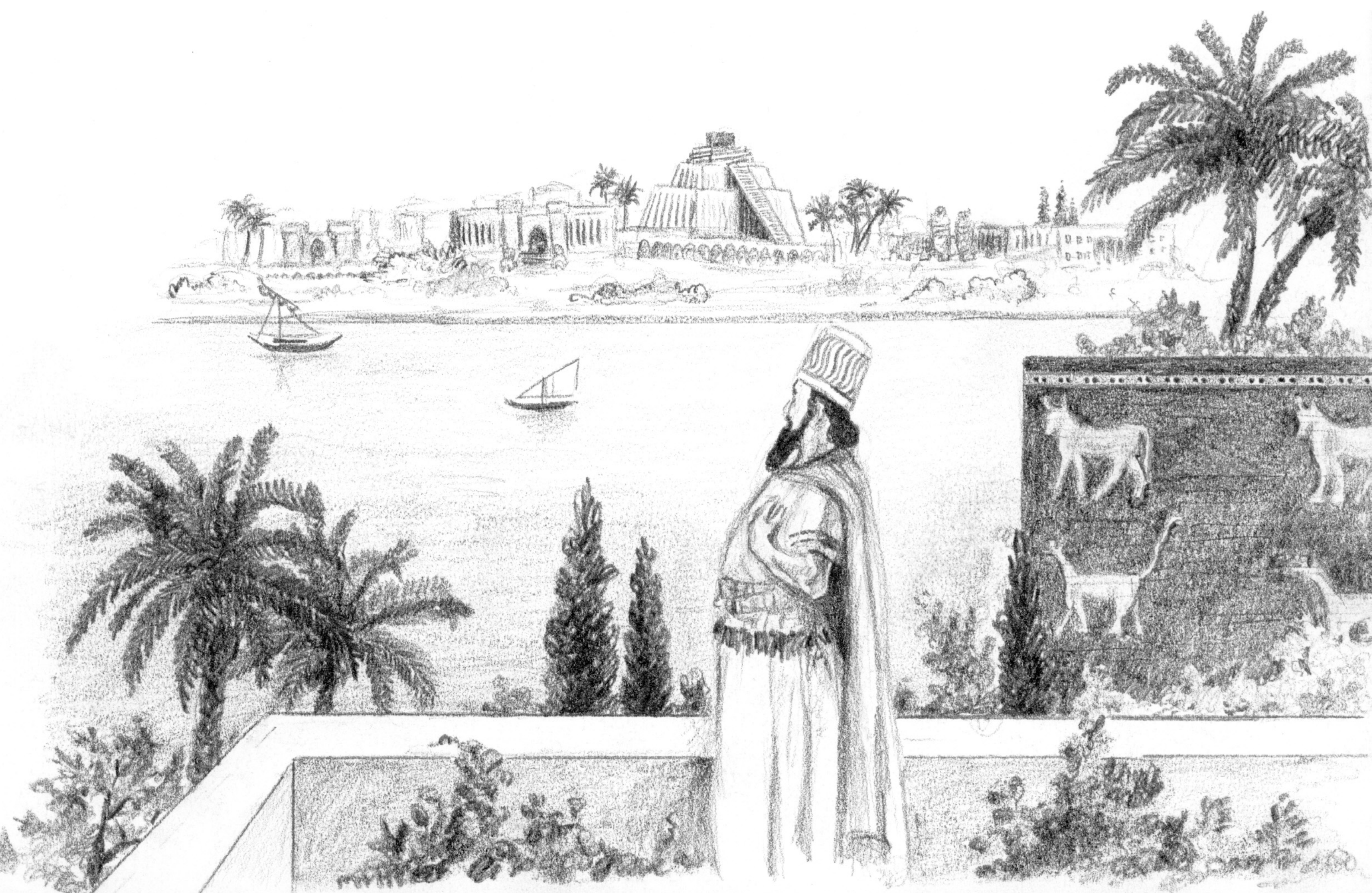
9 Даниил рассказывает



Потом Даниил говорит:
«Дерево – это ты сам.
Дерево большое
и сильное.
И ты тоже большой
и сильный.
Ты - могущественный царь.
Ты самый сильный царь
во всём мире».
Царь Навуходоносор кивает.
Он знает, что он
могущественный царь.
Он гордится этим.
Но… царь Навуходоносор
кое-что забывает. Он забывает,
что всем управляет небесный Бог.
Бог владеет всем на небе и на земле.
Значит, и в царстве Навуходоносора.
Царь Навуходоносор гордится собой, потому что он забыл,
что всем на земле правит Бог.
Поэтому он будет наказан.
Поэтому некоторое время Навуходоносор не будет царём.
Это рассказывает ему Даниил.
Он также говорит: «Царь, подумай о дереве из твоего сна.
Дерево было срублено.
И ты не будешь больше царём для людей.
Это тебе в наказание.
Ты забыл, что всем на земле владеет мой Бог.
Поэтому ты будешь наказан.
Ты будешь есть траву, как вол.
Твоё тело будет мокрым от росы.
Это продлится семь лет.
Так долго, пока ты не увидишь, что Бог управляет и царями.
Царь, послушай, пожалуйста, меня.
Оставь свои грехи. Исправься!»
Царю страшно от слов Даниила.
Но проходит время, и он снова забывает, о чём говорил Даниил.
Он остаётся гордым царём.
Он действительно думает, что он управляет всем миром.

10 Царь ест траву

Посмотри: там, на крыше своего дворца, ходит царь.
Он смотрит на большой город Вавилон.
Он видит прекрасные дома и храмы с большими истуканами.
Он видит большую реку и красивые парки.
Он довольно усмехается.
Царь говорит: «Это мой город. Этот город построил я.
Я – могущественный царь. Я…»
Но потом… царю становится страшно.
Он слышит голос.
Голос с неба говорит: «Кончено. Всё прошло.
Ты больше не царь.
Ты не можешь больше жить рядом с людьми.
Ты должен жить рядом с животными, как вол.
Ты будешь есть траву.
Семь лет ты будешь жить, как вол.
До тех пор, пока ты не увидишь, что Бог на небесах управляет миром.
До тех пор, пока ты не увидишь, что Бог также управляет царствами».



Царь больше не может говорить.
Он живёт с животными.
Он ест траву.
Его тело мокрое от росы.
Его волосы выросли очень длинными.
Они похожи на перья хищной птицы.
Его ногти стали тоже очень длинными.
Такими длинными, как когти хищной птицы.



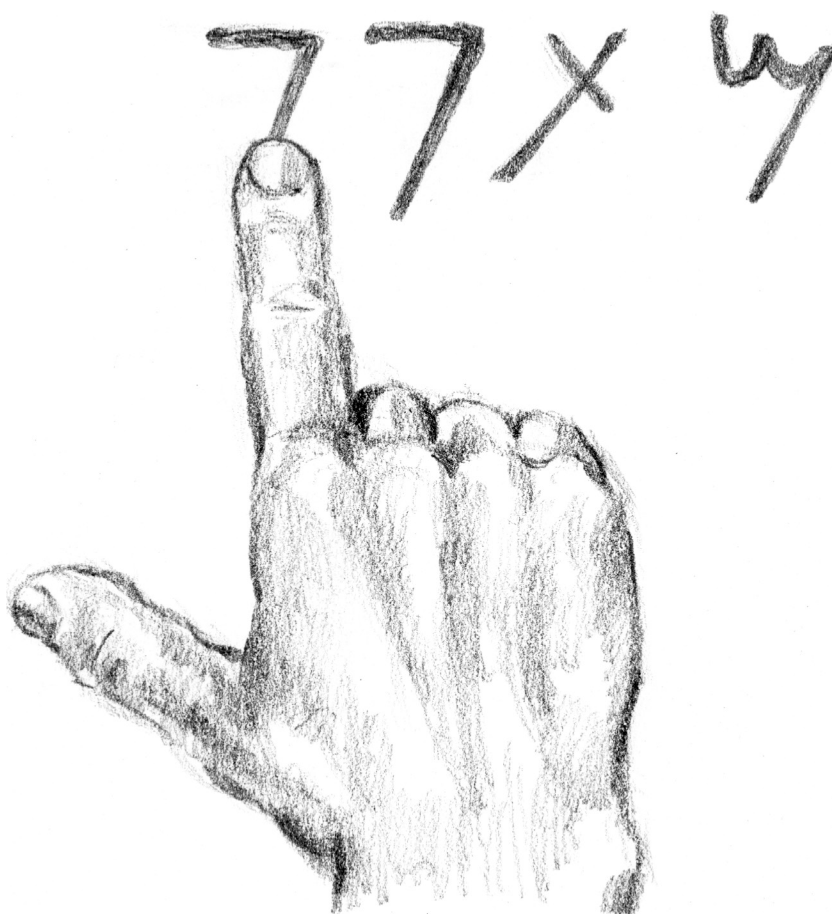
Проходит семь лет. Навуходоносор обращает взгляд к небу.
Разум возвращается к нему.
Он понимает, что управляет миром Бог.
Он говорит это.
Он говорит: «Бог управляет миром.
Бог никогда не умрёт. Он живёт вечно.
Он гораздо важнее всех людей. Нет никого сильнее Бога».
После этого Навуходоносор снова становится богатым и
могущественным царём. Ему снова помогают мудрецы.
Он снова живёт во дворце. Он знает, что он не должен быть гордым.
Что главное он понял в своей жизни?
То, что Бог Даниила – могущественный Бог.
Он управляет небом и землёй.

11 Буквы на стене

В Вавилоне новый царь. Его имя Валтасар. Он сын царя Навуходоносора. Этот царь – грешник. Он не любит Бога.
Сегодня вечером он пригласил очень много знатных людей.
В большом зале дворца сидят около тысячи человек.
Мужчины и женщины. Это большой праздник.
Люди с удовольствием едят мясо и пьют вино из красивых золотых кубков.
Из кубков, которые раньше воины царя забрали из Иерусалимского храма.
Ужасно!
Это греховный праздник. Люди насмехаются над Богом Даниила.
Им нравятся золотые и серебряные истуканы. Они верят идолам.
Люди поют и веселятся. Мужчины и женщины пьют много вина.
Слишком много. Они пьяны.
Царю тоже очень нравится этот отвратительный праздник.
Он довольно смеётся.



Потом… потом… царю становится страшно.
Он смотрит на высокую стену.
Что он там видит?
Это ему снится или это происходит на самом деле?
Или это из-за того, что он много выпил?
Царь действительно видит руку.
И… и… рука пишет.
Рука пишет буквы на стене.



М… Е… Н… Е…
В большом зале вдруг становится тихо.
Все люди смотрят на стену.
На руку. На буквы.
Смотри: рука пишет дальше.
М… Е… Н… Е… Т… Е… К… Е… Л…
Смертельно бледный царь сидит и смотрит. Рука продолжает писать.
Она пишет ещё одно слово. Царь не понимает значения этих слов.
Никто в зале не понимает этого: МЕНЕ МЕНЕ ТЕКЕЛ УПАРСИН.
Это слова какого-то другого языка. Таинственная рука исчезает.
Но слова остаются.
Никто не видит смысла в продолжении праздника.

Царь хочет знать, что означают эти слова.
Он приказывает позвать мудрецов.
Мудрецы удивлённо смотрят на слова на стене.
Царь со страхом смотрит на них.
Он говорит: «Я надеюсь, что вы понимаете значение слов на стене. Кто понимает их, тот должен сказать мне.
Он получит от меня дорогую красивую царскую одежду.
Он получит золотую цепь на шею.
Он будет помогать мне править моим царством».
Но мудрецы не могут помочь царю.
Они ничего не могут понять из слов на стене.
Испуг и огорчение царя становятся очень сильными.
Он краснеет. Но открывается дверь, и входит мать Валтасара.
Старая царица видит, как царь испуган и огорчён.
Она видит, что он покраснел.
Царица говорит: «Ты не должен так бояться.
Я знаю очень мудрого человека.
Этому мудрому человеку помогают боги.
Раньше он много сделал для царя Навуходоносора. Его зовут Даниил.
Позови его. Он может объяснить, что означают слова на стене».



12 Даниил предостерегает

Царь Валтасар внимательно слушает свою мать.
Он посылает слугу за Даниилом, и Даниил приходит.
Царь смотрит на Даниила и спрашивает:
«Ты один из иудейских пленников?
Тебя привели сюда воины?
Я слышал, что тебе помогают боги.
Ты очень мудрый».
Царь показывает на стену.
Даниил видит четыре слова.
Царь спрашивает: «Даниил, понимаешь ли ты эти слова?
Скажи.
Если ты это объяснишь, ты получишь прекрасную царскую одежду.
И я повешу на твою шею золотую цепь.
Ты будешь помогать мне править царством.
Ну же, Даниил, расскажи, что означает этот сон».
Даниил усмехается и говорит:
«Нет, царь, не хочу я никаких подарков.
Отдай другим красивую царскую одежду и золотую цепь.
Царь, твой отец Навуходоносор был могущественным и богатым царём.
Все люди боялись его.
Но он был гордым.
Он думал, что он – самый могущественный во всём мире.
И Бог его наказал.
Он питался травой, как вол.
Позже он согласился,
что мой Бог имеет всю власть на земле.
Мой небесный Бог правит также и царствами.
Ты тоже это знаешь, царь Валтасар.
Ты также знаешь и то,
что твой отец был наказан моим Богом.
И ты знаешь, что мой Бог могущественнее тебя.
И всё же сегодня вечером ты насмехался над Богом.
Ты пил из золотых кубков,
а они – из храма моего Бога.
Ты восхвалял сегодня вечером истуканов,
мёртвых богов из дерева и золота.
Это не понравилось моему Богу.
Поэтому Он послал сегодня вечером руку,
которая написала на стене четыре слова:
«МЕНЕ МЕНЕ ТЕКЕЛ УПАРСИН».



Царь удивлён,
он смотрит на Даниила.
Он очень хочет узнать,
что означают эти четыре
таинственных слова.
Даниил говорит:
«Мой Бог рассказал мне,
что означают эти слова.
Царь, Бог видит тебя.
Слова означают:
«Ты взвешен и найден
слишком лёгким».
Ты взвешен на весах Бога.
Мой Бог видит,
что ты плохой царь.
Другой должен
стать царём.
Это известие
ужасно для царя.
Но он всё же даёт
Даниилу царские одежды.
Даниил получает
также золотую цепь.
И Даниил может помогать
править царством.
Даниил вспоминает сон
отца Валтасара.
Он вспоминает о золотой
голове, о серебряных руках.
Он знает, что царствование
Валтасара заканчивается.
Этой же ночью царь Валтасар умирает.
Произошло всё так, как приснилось когда-то Навуходоносору.
Царь Валтасар убит чужеземными воинами.
Все люди, которые были на празднике, думают о руке.
Они думают о четырёх словах на стене.
Они думают о Боге Даниила и золотых кубках.
Бог не позволяет насмехаться над Ним.
Даниил вспоминает о большом камне из сна Навуходоносора.
Камень не разрушился.
Царство Бога тоже никогда не разрушится.
Царство Бога будет вечно.

13 Завистливые люди

Дарий – новый царь.
Он не может один управлять большим царством.
Ему помогают 120 важных людей.
Каждый из них управляет провинцией.
Трое важных людей являются начальниками над ними.
Даниил – один из трёх министров.
Он лучший из всех, кто помогает царю.
Царь гордится Даниилом.
У него появляется замысел.
Царь Дарий хочет сделать Даниила начальником над всем царством.
Остальные очень завидуют этому.



Они не хотят, чтобы Даниил стал их начальником.
Они следят за ним и хотят, чтобы Даниил согрешил.
Но они видят, что Даниил не делает ничего нечестного.
Жаль, потому что им не с чем пойти к царю.
Ведь царь знает, что Даниил не поступает нечестно.
Дарий не будет наказывать его.
Жаль.

Да, это плохие люди.
Они не хотят, чтобы пленённый принц из Иудеи стал их начальником.
Они придумывают другой замысел, подлый замысел.
Эти люди знают, что Даниил любит своего Бога.
Они видят, что Даниил три раза в день молится.
Они это видят всегда. Он стоит на коленях перед окном.
Создаётся впечатление, что он смотрит на Иерусалим.
Это, конечно же, не так.
Город Иерусалим за тысячу километров отсюда.
И всё же Даниил всегда молится, повернувшись лицом к Иерусалиму.
Он думает о храме в Иерусалиме.
Да, Даниил знает, что храм разрушен.
Но он знает, что Бог этого храма жив.
Этому Богу Даниил верен всю свою жизнь.
Этому Богу три раза в день он молится, стоя на коленях.





Люди идут к царю Дарию.
Они начинают хитрый и низкий разговор.
Они говорят:
«Царь, ты могущественный человек.
Все знают это.
Нет никого могущественнее тебя.
Ты – царь всех людей».
Царю очень нравится,
что начальники и управляющие так говорят.
И он выслушивает их план.
Люди говорят:
«У нас есть предложение.
Ты – царь всех людей.
Люди должны просить только у тебя.
Они не имеют права ничего просить у бога или у другого человека.
Пусть тогда они будут наказаны.
Ты должен об этом предложении написать в письме.
Ты должен сделать это настоящим законом».
Царь приказал написать закон и подписался под ним.



Слуги царя по всей стране
читают новый закон.
Слуга читает:

Закон царя Дария:
«Вы должны просить
только у меня.
Ничего не просите у бога.
Ничего не просите у людей.
В течение тридцати дней
вы должны обращаться
только ко мне.
Это закон.
Кто не послушается его,
будет наказан.
Непослушные погибнут
во львином рву».
Царь Дарий.

Даниил тоже слышал
о законе.
Он огорчён.
Он не должен
теперь молиться
Богу на небесах.

Так написано
в законе царя Дария.
Даниил идёт домой. Он заходит в свою спальню.
Там он становится на колени перед окном лицом к Иерусалиму.
Он продолжает это делать, как прежде, три раза в день.
Он любит своего Бога и остаётся послушным Ему.
Он знает, что его Бог поможет ему. Подлые люди видят Даниила.
Они видят, как он молится своему Богу. Они радуются.
Ха-ха, теперь Даниил должен быть наказан!
Они быстро идут к царю Дарию.
Они рассказывают ему то, что видели.
Они говорят: «Царь, ты издал закон.
Все люди должны делать так, как написано в законе.
Тридцать дней нельзя молиться своим богам.
Мы видели Даниила.
Он продолжает молиться своему собственному Богу три раза в день. О царь, это правда, мы видели.
Даниил теперь должен умереть во львином рву. Так написано в законе».
Царь огорчён. Теперь он понял подлый замысел этих людей.
Они завидуют Даниилу. Поэтому они и придумали это.



Царь не спит всю ночь. Он думает о Данииле. Он не хочет, чтобы Даниила бросили во львиный ров. Но на следующее утро люди снова стоят перед царём. Они опять говорят: «Подумай, царь. Это закон. Под ним стоит твоя подпись. Ты не можешь изменить закон». Царь кивает.

14 Львиный ров

Царь отправляет своих воинов к Даниилу. Они опускают Даниила во львиный ров. Царю стыдно перед Даниилом. Он говорит: «Ты любишь своего Бога. Я надеюсь, что этот Бог освободит тебя из львиного рва». Воины кладут камень на отверстие рва. Царь опечатывает его своим перстнем. Теперь на камне как будто стоит его подпись.
Никто не может отвалить камень от отверстия.
Люди радуются. Они думают, что львы сейчас разорвут Даниила.
Царь быстро идёт в свой дворец. Ночью он не спит, ворочаясь на постели. Он ничего не ест и не пьёт. Он думает только о Данииле.





На следующее утро очень рано царь
поднимается и торопится ко львиному рву.
Он надеется, что Даниил ещё жив.
Он зовёт жалобным голосом:
«Даниил, ты – слуга Бога, ты любишь своего Бога, ты верный.
Спас ли тебя твой Бог от львов?»
А потом… о чудо!
Царь слышит голос Даниила.
Даниил не умер.
Даниил жив.



Даниил говорит: «Царь, мой Бог послал ангела.
Мой Бог закрыл пасть львам, и они мне не повредили.
Я ничего плохого не сделал.
Я ни в чём не виновен».

О, как царь рад!
Он приказывает прийти воинам.
Они поднимают Даниила изо рва.
Даниил вообще не имеет ран.
Это потому, что он доверял Богу. Бог его сохранил.
Царь посылает воинов за людьми,
которые придумали этот подлый план.
Воины бросают этих людей во львиный ров.
Львы тут же съедают их.
Царь пишет письмо ко всем людям своего царства.
Он пишет: «Вы должны почитать Бога Даниила.
Он – могущественный Бог.
Этот Бог может освобождать и спасать.
Этот Бог может делать чудеса».

Принц Даниил и в далёком городе Вавилоне верит своему Богу.
Постоянно, по три раза в день, он молится,
повернувшись лицом к Иерусалиму.

Оглавление

Это третья книга серии EENVOUDIGWEG («Простой путь»).
Книга характеризуется:



- лёгкостью даже для самостоятельного чтения детей;
- выразительными, «говорящими» иллюстрациями;
- краткостью предложений, которые состоят из простых, доступных пониманию детей слов;
- чёткостью графического начертания букв.

Подробно об истории жизни Даниила можно прочитать в Библии, в Книге пророка Даниила.



«Dit Koningskind» Utrecht



МХРБ «Библейское общество
в Республике Беларусь»